

MODELO 1088

# Excavadora sobre Ruedas

Potencia 142 cv - 104,4 kW

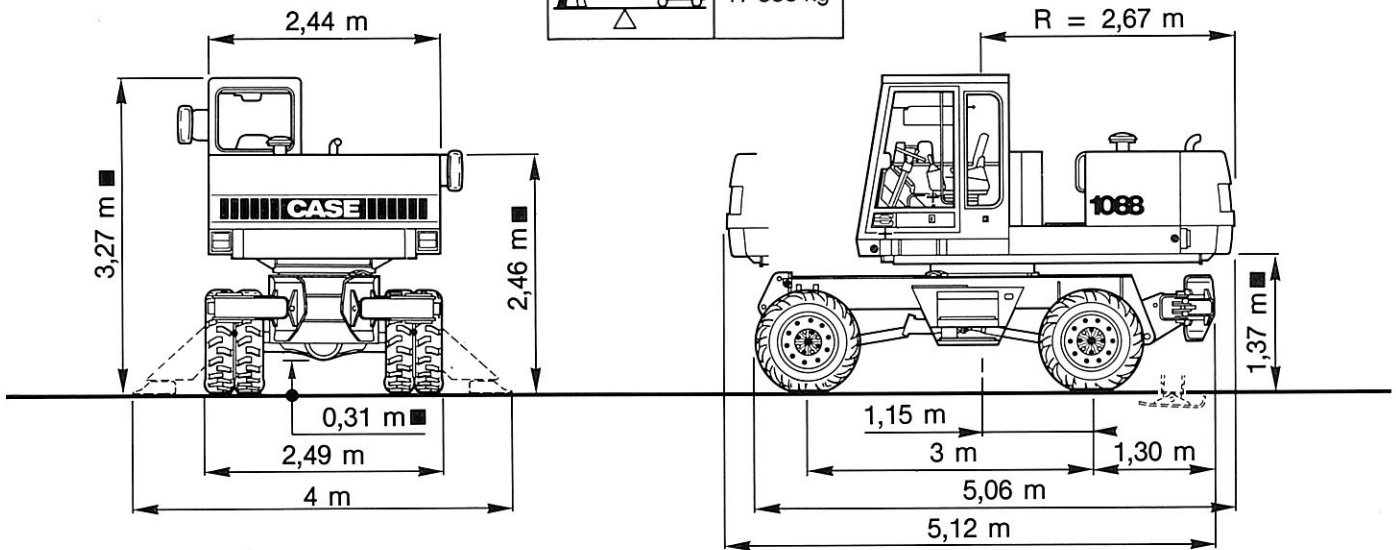
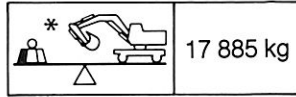
Peso con retro de 17,6 a 18,6 t (máxi: 20 t)

Cucharas retro de 460 a 1200 l

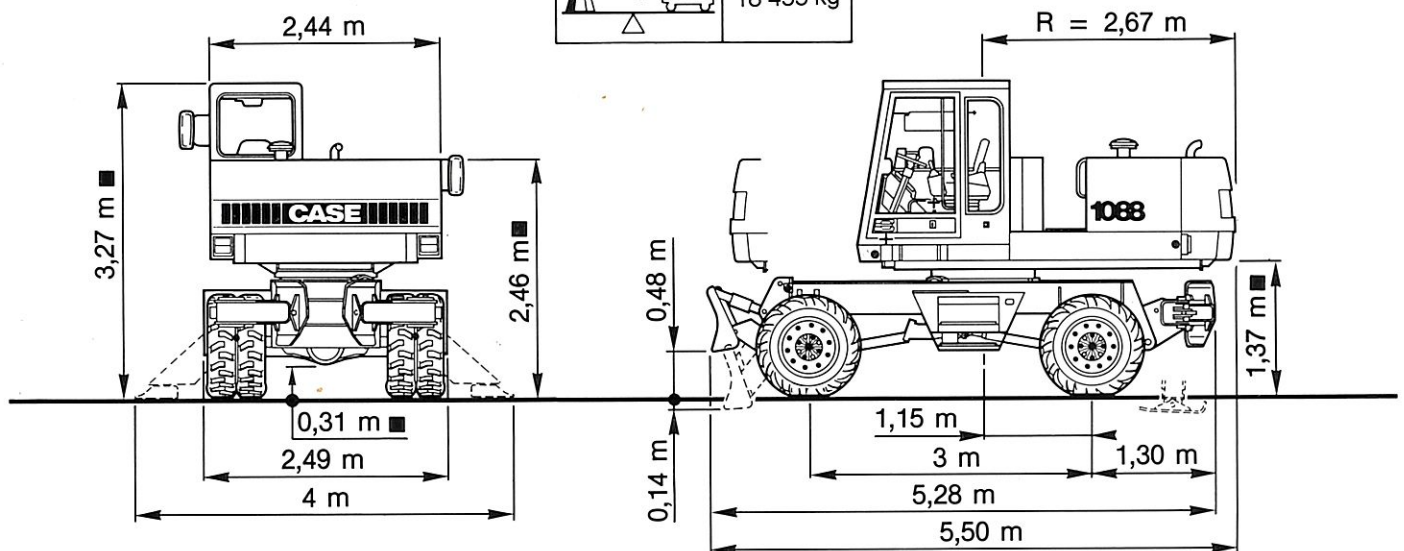


# DIMENSIONES - CARACTERISTICAS

## 1088P 2A



## 1088P 2AL



★ Con pluma de 5,40 m, balancín de 2,20 m y cuchara.

□ Con neumáticos de 18-22,5, añadir 5 cm.

# DIMENSIONES - CARACTERÍSTICAS

## Motor

- Marca y tipo ..... CASE 6T 590
- Potencia total SAE a 2 800 r.p.m. .... 126,4 kW (170 cv)
- Diesel, 4 tiempos, 6 cilindros, turboalimentado
- Cilindrada ..... 5 880 cm<sup>3</sup>
- Diámetro ..... 102 mm
- Carrera ..... 120 mm
- Refrigeración ..... por agua
- Arranque por batería - 2 Baterías de 12 voltios ..... 24 V

### • Condiciones de utilización:

- Régimen ..... 2 000 r.p.m.
- Potencia SAE ..... 104,4 kW (142 cv)
- DIN 70020 ..... 95 kW (129 cv)
- DIN 6271 ..... 95 kW (129 cv)
- Características mantenidas hasta una altura de 3000 m, para una temperatura de 25°
- Capacidades
- Carter aceite motor ..... 14,3 L
- Depósito de combustible ..... 330 L
- Bomba de gas-oil eléctrica ..... opcional
- Consumo horario medio ..... 16 L
- Conjunto motor-bomba montado sobre soportes elásticos
- Filtración lugares polvorientos (Filtro de aire de uso nuevo)

## Circuito hidráulico

- Circuito de caudal variable con independencia y simultaneidad de todas las funciones
- Presión de trabajo hasta ..... 350 bar
- Capacidad del depósito hidráulico ..... 130 L
- Capacidad total del circuito ..... 210 L
- Bomba de 2 cuerpos
- 1 cuerpo variable para los circuitos de equipos y traslación caudal ..... 260 L/mn
- 1 cuerpo fijo para la rotación de la torreta caudal ..... 56 L/mn
- Accionamiento directo, mediante acoplamiento elástico
- Potencia hidráulica instalada ..... 88 kW (120 cv)
- Distribuidores de equipos y de traslación paralelos, centro cerrado, actuando sobre la regulación de la válvula «Load Sensing». Caudales por función, independientes de las presiones.
- Refrigeración de aceite ventilada por el motor térmico
- Flexibles multiespirales alta presión
- Coeficiente de seguridad mínimo ..... 2 a 4 veces la presión de utilización
- Junta giratoria autolubricada

## Circuito eléctrico

- Baterías (sin mantenimiento)
- Armario estanco (IP 53) con circuito impreso para los componentes de seguridad
- Panel de control con circuito impreso
- Toma de tierra - Cortabaterías

## Torreta

### • Bastidor mecanosoldado

Estructuras modulares  
Pasarela transversal de acceso a los distintos componentes  
Capotaje insonorizado según las normas vigentes y con llave de cierre  
Compartimento para herramientas

### • Rotación

Un moto-reductor hidráulico con freno estático automático  
Par ..... 4 500 m.daN  
Velocidad de rotación de la torreta ..... 6,1 vuel/mn  
Corona de orientación con rodillos alternos y dentado interior  
Engrase de los caminos de rodamiento y del dentado ..... reagrupado

### • Cabina

Homologada FOPS  
Montada sobre soportes elásticos, desmontable, insonorizada  
Parabrisas escamoteable, cristales tintados  
Protección y elevación de la cabina opcional

### • Conducción

Asiento gran confort con apoyadores, reglaje multi-posicional  
Mandos asistidos hidráulicamente  
Equipo y rotación ..... 2 palancas  
Dirección asistida hidráulicamente ..... Sistema Orbitrol  
Limpiaparabrisas de dos velocidades, lavaparabrisas, calefacción, descongelación, ventilación de 2 velocidades, luz de techo, encendedor, quitasol  
Faros de trabajo: sobre la torreta ..... 2 x 70/75 W  
sobre el equipo ..... 70 W  
trasero (sobre la cabina) ..... Opcional  
Climatización ..... Opcional

### • Seguridad

Para desplazamiento o transporte, bloqueo de la torreta desde la cabina  
En caso de parada del motor térmico, mando para situar los equipos sobre el suelo  
Cristales de seguridad tintados, claxon, intermitentes de señalización.  
Opciones disponibles:  
Protección cabina, Válvulas de seguridad, Indicador de sobrecarga, Control del estado de carga, Cinturón de seguridad, Extintor, Faro giratorio ..... Opcional

### • Esferas indicadoras

Temperatura motor, cuentahoras, nivel de combustible

### • Testigos luminosos

Presión de aceite motor, carga de baterías, principio de obstrucción de los filtros de aceite y de aire del motor, presión mínima de frenado, freno de aparcamiento, seguridad asistencia de dirección. Test de los pilotos de alarma. Anulación de los mandos al levantar el soporte del manipulador.

## Chasis

- Concepción modular que permite el montaje de una hoja (topo-niveladora)
- Puente delantero oscilante ..... +0° -7°
- Bloqueo hidráulico del puente delantero automático, desembragable.
- Hoja y estabilizadores con bloqueo automático y válvulas anti-retorno.
- Dos puentes motores con reductores planetarios.
- Compartimento para herramientas.

## Neumáticos

|       |        |        |        |
|-------|--------|--------|--------|
|       |        |        |        |
| Ancho | 2,45 m | 2,49 m | 2,49 m |

▲ Con anillos de emparejamiento

## Frenos

- Freno de servicio monodisco en baño de aceite: doble circuito TRA accionado hidráulicamente con el pie.  
Freno de aparcamiento y de trabajo: mando manual con acción electrohidráulica sobre la parte trasera.  
Freno motor hidrostático.

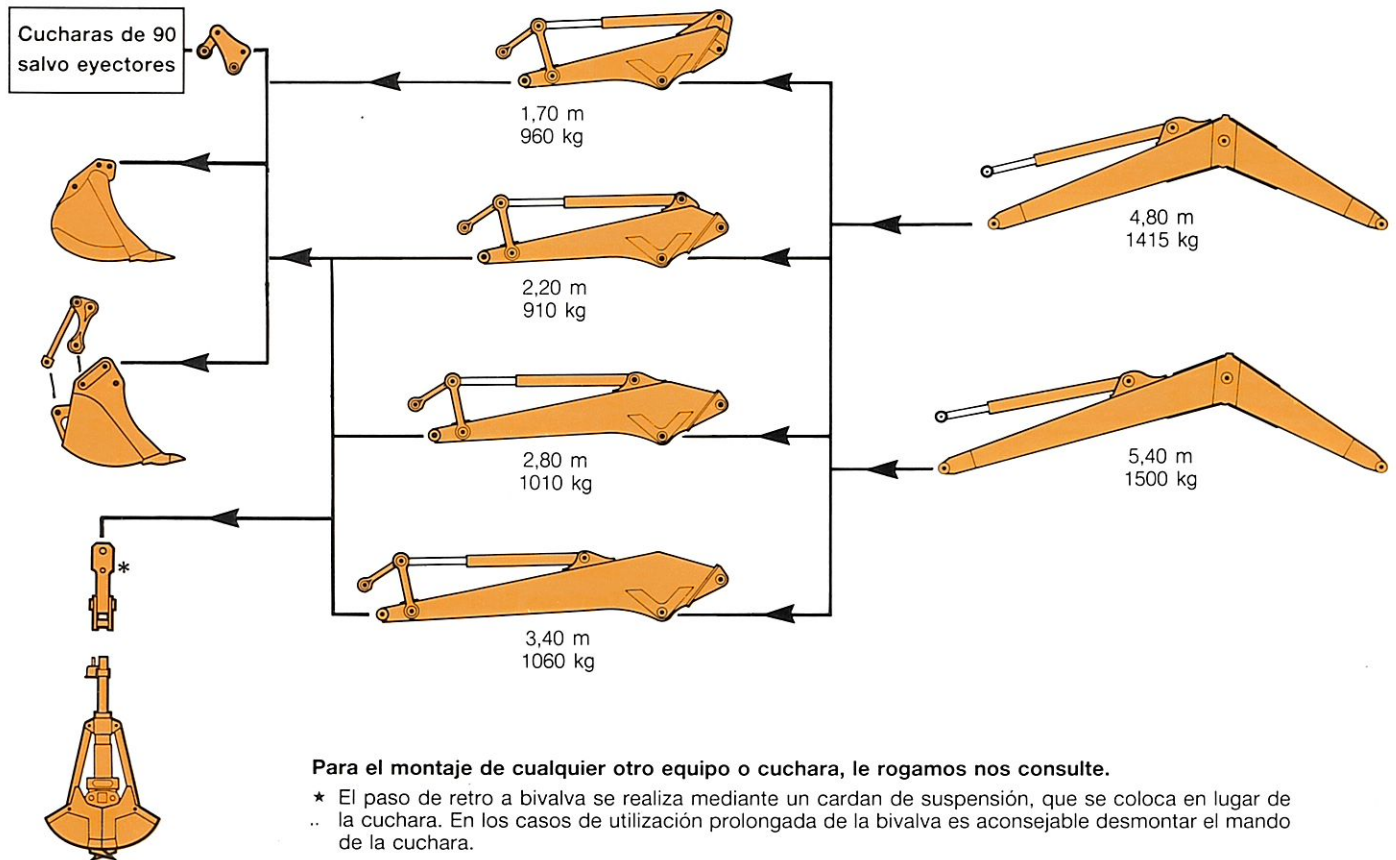
## Desplazamiento

- Transmisión hidro-mecánica con motor hidráulico de cilindrada variable y selector de gama que asegura una variación continua de la velocidad de 0 a 6,7 (gama obra), y 0 a 24,8 Km/h (gama de carretera).
- Accionamiento mediante pedal e inversor manual progresivo que permite programar cualquier velocidad máxima deseada.
- Limitador de velocidad hidráulico, automático en bajada de pendientes.
- Pendiente franqueable en continuo ..... 49%
- Radio de giro exterior ..... 8,28 mm
- Dirección asistida hidráulicamente.

## Equipos

- Articulaciones estancas
- Engrase del conjunto de las articulaciones desde el suelo y la pasarela
- Gatos de doble efecto equipados con amortiguadores de fin de carrera

# MONTAJE Y PESO DE LOS EQUIPOS

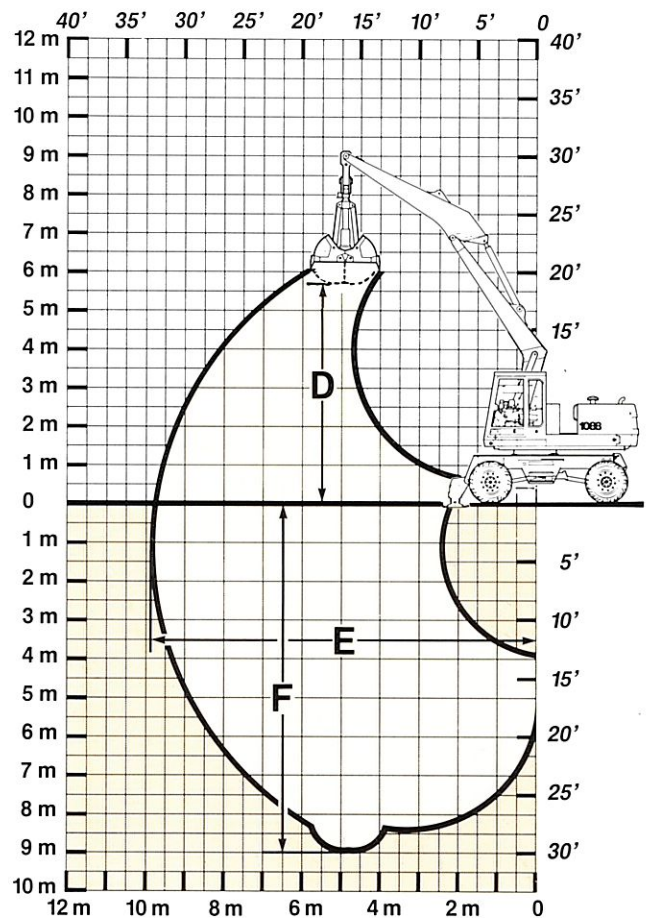
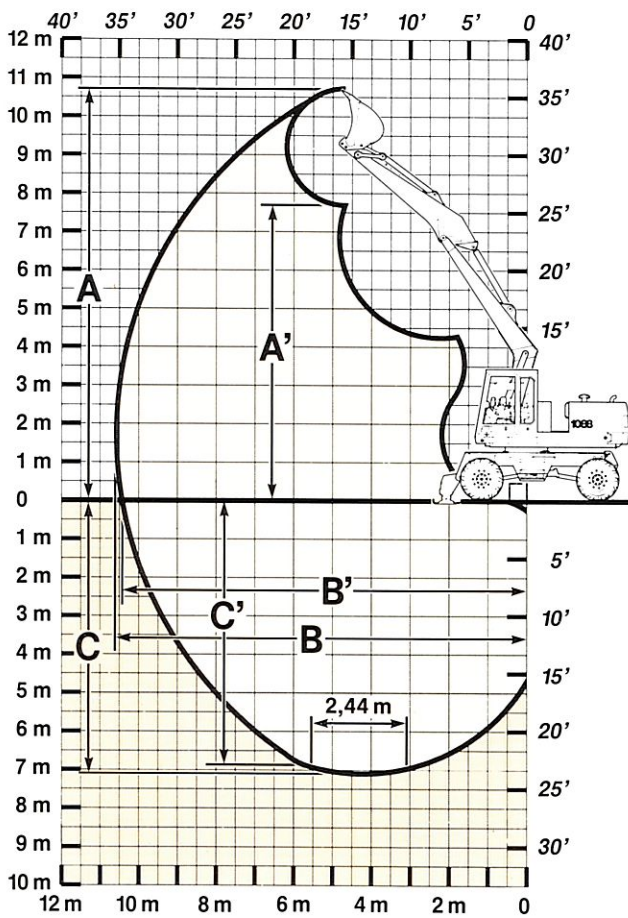


# TRANSPORTE - DIMENSIONES - PESO

| <br>★ ATENCION: Altura suelo/cabina 3,27 m ó 3,32 m. | <br>4,80 m  |        |        |        | <br>5,40 m |        |        |        |        |
|--|-------------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|--------|--------|
|  |             | 1,70 m | 2,20 m | 2,80 m | 3,40 m     | 1,70 m | 2,20 m | 2,80 m | 3,40 m |
| <b>1088 P2A</b>                                      | <b>A*</b> m | 3,30   | 3,15   | 3,70   | 4,20       | 3,40   | 3,30   | 3,35   | 3,80   |
|  | <b>B</b> m  | 9,15   | 8,85   | 8,85   | 8,65       | 9,75   | 9,55   | 9,55   | 9,45   |
| <b>1088 P2AL</b>                                     | <b>A*</b> m | 3,30   | 3,50   | 3,90   | 4,40       | 3,40   | 3,30   | 3,65   | 4,00   |
|  | <b>B</b> m  | 9,15   | 8,95   | 8,75   | 8,45       | 9,75   | 9,55   | 9,55   | 9,35   |
|  | kg          | 18 200 | 18 150 | 18 250 | 18 300     | 18 285 | 18 235 | 18 335 | 18 385 |

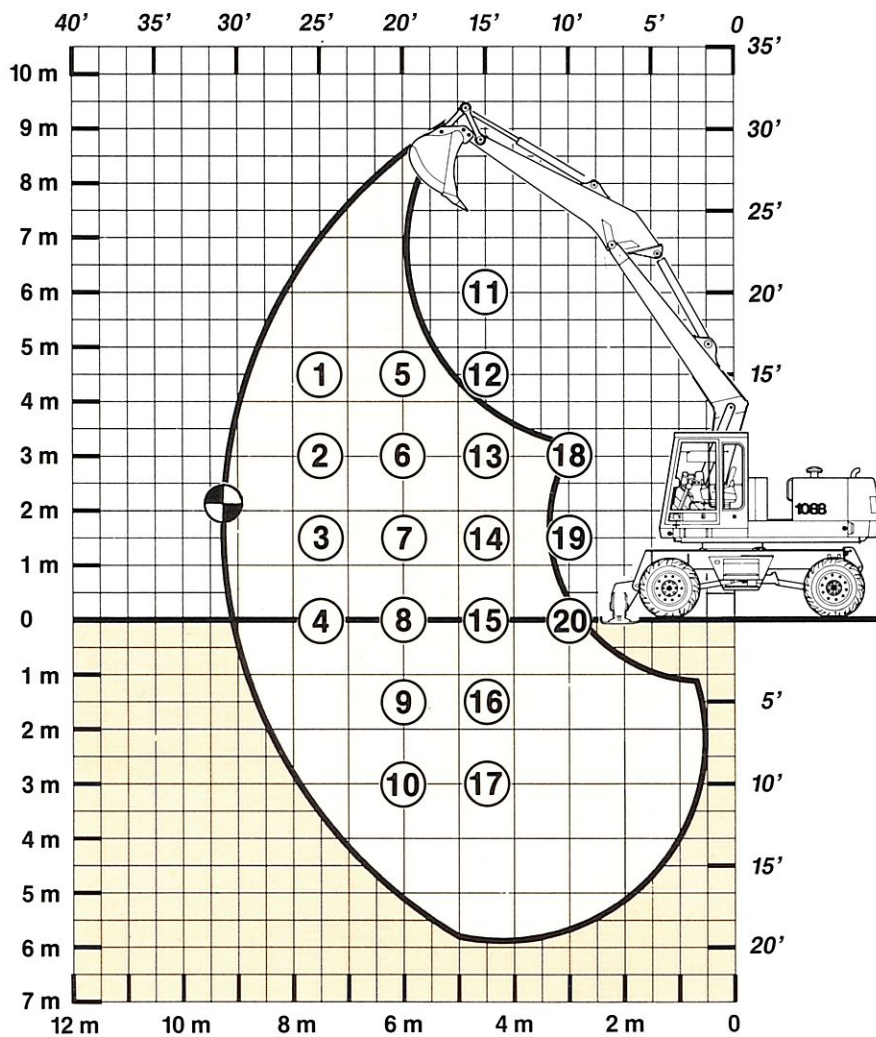
■ 1088 P2A – 570 kg  
 Neumáticos 315/80R 22,5 + 220 Kg.

# EQUIPO RETRO - EQUIPO BIVALVA



|           |     | 4,80 m |        |        |        | 5,40 m |        |        |        |
|-----------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|           |     | 1,70 m | 2,20 m | 2,80 m | 3,40 m | 1,70 m | 2,20 m | 2,80 m | 3,40 m |
| <b>A</b>  | m   | 9,10   | 9,45   | 9,80   | 10,15  | 9,65   | 9,95   | 10,30  | 10,70  |
| <b>A'</b> | m   | 6,15   | 6,40   | 6,80   | 7,15   | 6,65   | 6,95   | 7,30   | 7,70   |
| <b>B</b>  | m   | 8,25   | 8,70   | 9,25   | 9,80   | 8,90   | 9,20   | 9,90   | 10,50  |
| <b>B'</b> | m   | 8,05   | 8,55   | 9,10   | 9,65   | 8,70   | 8,85   | 9,75   | 10,30  |
| <b>C</b>  | m   | 4,55   | 5,05   | 5,65   | 6,25   | 5,10   | 5,60   | 6,20   | 6,80   |
| <b>C'</b> | m   | 4,20   | 4,80   | 5,45   | 6,05   | 4,85   | 5,40   | 6,00   | 6,60   |
|           | daN | 12 850 | 10 750 | 9 050  | 7 800  | 12 850 | 10 750 | 9 050  | 7 800  |
|           | daN | 14 900 | 14 900 | 14 900 | 14 900 | 14 900 | 14 900 | 14 900 | 14 900 |
| <b>D</b>  | m   | —      | 4,60   | 5,00   | 5,30   | —      | 5,15   | 5,45   | 5,95   |
| <b>E</b>  | m   | —      | 8,10   | 8,65   | 9,20   | —      | 8,75   | 9,30   | 9,85   |
| <b>F</b>  | m   | —      | 6,80   | 7,40   | 8,00   | —      | 7,40   | 8,00   | 8,60   |

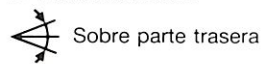
# FUERZAS DE ELEVACION



Las fuerzas de elevación están indicadas en daN sin coeficiente de seguridad. El alcance se indica a partir del eje de rotación de la máquina, y la altura es la correspondiente al punto de enganche de la carga.

La máquina debe estar sobre un suelo llano, duro y horizontal, con el puente delantero bloqueado. Si la máquina está equipada con hoja o estabilizadores, éstos deben de apoyarse sobre el suelo. Cuando la carga esté enganchada en la extremidad del balancín el aumento de peso levantado a aplicar, después de desmontar la cuchara, la biela, el palanier y el gato de cuchara, es de: 1025 kg. (1005 daN).

★ Limite hidráulico



Los reglamentos vigentes en los distintos países prevén la aplicación de un coeficiente de seguridad que reduce las cargas indicadas en los cuadros.

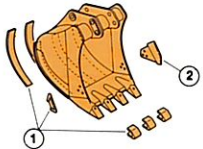
# FUERZAS DE ELEVACION

| 1088<br>P 2A | 4,80 m |      |        |      |        |      | 5,40 m |      |        |      |        |      |
|--------------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|
|              | 1,70 m |      | 2,20 m |      | 2,80 m |      | 1,70 m |      | 2,20 m |      | 2,80 m |      |
|              |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |
|              | 6,85 m |      | 7,35 m |      | 7,95 m |      | 7,50 m |      | 8 m    |      | 8,60 m |      |
| daN          | 4700*  | 3800 | 4350*  | 3500 | 3800*  | 3000 | 4000*  | 3150 | 3750*  | 2900 | 3250*  | 2450 |
| 1 daN        |        |      |        |      | 3700*  | 3500 |        |      | 3700*  | 3400 | 3350*  |      |
| 2 daN        |        |      |        |      | 3900*  | 3400 |        |      | 3900*  | 3300 | 3600*  | 3300 |
| 3 daN        |        |      |        |      | 4100*  | 3300 |        |      | 4050*  | 3200 | 8900*  | 3150 |
| 4 daN        |        |      |        |      | 4050*  | 3200 |        |      | 4000*  | 3100 | 3950*  | 3050 |
| 5 daN        | 4900*  |      | 4650*  |      | 4150*  |      | 4500*  |      | 4300*  |      | 3850*  |      |
| 6 daN        | 5300*  | 4950 | 5150*  | 5100 | 4700*  |      | 5000   | 4750 | 4850*  |      | 4500*  |      |
| 7 daN        | 5600*  | 4750 | 5550*  | 4850 | 5300*  | 4850 | 5350*  | 4500 | 5300*  | 4650 | 5050*  | 4650 |
| 8 daN        | 5400*  | 4650 | 5600*  | 4700 | 5550*  | 4650 | 5300*  | 4400 | 5400*  | 4450 | 5350*  | 4450 |
| 9 daN        |        |      | 4900*  | 4700 | 5250*  | 4600 | 4650*  | 4400 | 5000*  | 4450 | 5150*  | 4350 |
| 10 daN       |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      | 4300*  |      |
| 11 daN       | 5300*  |      | 4800*  |      |        |      | 4900*  |      | 4450*  |      |        |      |
| 12 daN       | 6100*  |      | 5600*  |      | 4800*  |      | 5950*  |      | 5500*  |      | 4750*  |      |
| 13 daN       | 7300*  |      | 6950*  |      | 6250*  |      | 7200*  |      | 6850*  |      | 6200*  |      |
| 14 daN       | 8050*  | 7500 | 7950*  | 7650 | 7550*  |      | 7750*  | 7050 | 7700*  | 7250 | 7400*  | 7400 |
| 15 daN       | 7800*  | 7300 | 8050*  | 7400 | 8050*  | 7400 | 7450*  | 6950 | 7700*  | 7050 | 7750*  | 7050 |
| 16 daN       | 6550*  |      | 7150*  |      | 7600*  | 7300 | 6500*  |      | 7000*  |      | 7350*  | 6950 |
| 17 daN       |        |      | 4950*  |      | 6050*  |      | 4600*  |      | 5450*  |      | 6200*  |      |
| 18 daN       |        |      | 10750* |      | 10100* |      |        |      |        |      |        |      |
| 19 daN       |        |      | 4350*  |      | 7150*  |      |        |      |        |      |        |      |
| 20 daN       | 8450*  |      | 8650*  |      | 8350*  |      |        |      | 4200*  |      | 4700*  |      |

| 1088<br>P 2AL | 4,80 m |      |        |      |        |      | 5,40 m |      |        |      |        |      |
|---------------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|
|               | 1,70 m |      | 2,20 m |      | 2,80 m |      | 1,70 m |      | 2,20 m |      | 2,80 m |      |
|               |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |
|               | 6,85 m |      | 7,35 m |      | 7,95 m |      | 7,50 m |      | 8 m    |      | 8,60 m |      |
| daN           | 4700*  | 4700 | 4350*  | 4300 | 3800*  | 3700 | 4000*  | 3900 | 3750*  | 3600 | 3250*  | 3100 |
| 1 daN         |        |      |        |      | 3750*  |      |        |      | 3700*  |      | 3350*  |      |
| 2 daN         |        |      |        |      | 3900*  |      |        |      | 3900*  |      | 3650*  |      |
| 3 daN         |        |      |        |      | 4100*  | 4050 |        |      | 4050*  | 3950 | 3900*  |      |
| 4 daN         |        |      |        |      | 4050*  | 3950 |        |      | 3950*  | 3900 | 3950*  | 3800 |
| 5 daN         | 4900*  |      | 4650*  |      | 4150*  |      | 4550*  |      | 4300*  |      | 3850*  |      |
| 6 daN         | 5300*  |      | 5150*  |      | 4750*  |      | 5050*  |      | 4900*  |      | 4500*  |      |
| 7 daN         | 5600*  |      | 5600*  |      | 5300*  |      | 5350*  |      | 5350*  |      | 5100*  |      |
| 8 daN         | 5400*  |      | 5600*  |      | 5550*  |      | 5300*  |      | 5400*  |      | 5350*  |      |
| 9 daN         |        |      | 4850*  |      | 5200*  |      | 4600*  |      | 4950*  |      | 5150*  |      |
| 10 daN        |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      | 4250*  |      |
| 11 daN        | 5300*  |      | 4800*  |      |        |      | 4900*  |      | 4500*  |      |        |      |
| 12 daN        | 6100*  |      | 5650*  |      | 4850*  |      | 6000*  |      | 5550*  |      | 4800*  |      |
| 13 daN        | 7300*  |      | 7000*  |      | 6300*  |      | 7250*  |      | 6900*  |      | 6250*  |      |
| 14 daN        | 8050*  |      | 7950*  |      | 7550*  |      | 7750*  |      | 7750*  |      | 7400*  |      |
| 15 daN        | 7800*  |      | 8000*  |      | 8050*  |      | 7400*  |      | 7700*  |      | 7750*  |      |
| 16 daN        | 6500*  |      | 7100*  |      | 7550*  |      | 6450*  |      | 6950*  |      | 7300*  |      |
| 17 daN        |        |      | 4850*  |      | 5950*  |      | 4500*  |      | 5400*  |      | 6150*  |      |
| 18 daN        |        |      | 9800*  |      | 10250* |      |        |      |        |      |        |      |
| 19 daN        |        |      | 4450*  |      | 7100*  |      |        |      |        |      |        |      |
| 20 daN        | 8750*  |      | 8800*  |      | 8500*  |      |        |      | 4450*  |      | 4800*  |      |

# CAPACIDAD DE LAS CUCCHARAS Y BIVALVAS

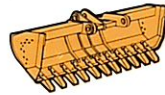
## cucharas



1 terraplénado



2 zanjeo con eyector



3 limpieza provista de dientes



4 limpieza Equipada con hoja reversible (dentada o lisa)



5 trapezoidal

|    | CECE    |           | SAE     |             | m    | m              | α - m | kg |
|----|---------|-----------|---------|-------------|------|----------------|-------|----|
|    | colmada | sin colmo | colmada | sin colmo   |      |                |       |    |
| 1* | 460     | 460       | 380     | 0,60 - 0,68 | 1,52 | -              | 545   |    |
|    | 590     | 620       | 500     | 0,75 - 0,83 | 1,52 | -              | 590   |    |
|    | 680     | 730       | 570     | 0,85 - 0,93 | 1,52 | -              | 620   |    |
|    | 730     | 780       | 610     | 0,90 - 0,98 | 1,52 | -              | 665   |    |
|    | 870     | 940       | 730     | 1,05 - 1,13 | 1,52 | -              | 720   |    |
|    | 970     | 1050      | 800     | 1,15 - 1,23 | 1,52 | -              | 750   |    |
|    | 1060    | 1160      | 880     | 1,25 - 1,33 | 1,52 | -              | 820   |    |
|    | 1200    | 1330      | 990     | 1,40 - 1,48 | 1,52 | -              | 870   |    |
| 2  | 310     | -         | -       | 0,45 - 0,55 | 1,58 | -              | 740   |    |
| 3  | 900     | -         | -       | 2           | 1,17 | -              | 710   |    |
| 4  | 900     | -         | -       | 2           | 1,14 | -              | 755   |    |
| 5  | 670     | -         | -       | -           | 1,20 | 45° - 0,50 - 3 | 600   |    |

Capacidad nominal CECE (Comité Europeo de las Máquinas de Ingeniería Civil) con colmo pendiente (1/2 (26° 34'))

Capacidad nominal SAE (Society of Automotives Engineers) con colmo pendiente 1/4 (45°) y a ras.

Todas las cucharas de terraplénado están equipadas con dientes y puntas amovibles.

La elección de la capacidad de las cucharas está en función de la densidad de los materiales y de la composición del equipo, así como de la compacidad y de la estructura del terreno.

\* OPCION: Suplemento uso severo ① (añadir 5% a la capacidad anunciada) u hojas laterales ②

## bivalvas



1 zanjeo con eyector



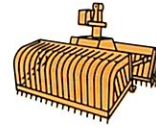
2 terraplénado



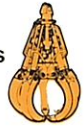
3 recogida



4 perforación



5 remolacha



5 garras

6 piedra\* 7 hierro

|   | L    | m    | m    | m    | m    | m    | m    | kg   |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1 | 350  | 0,55 | 1,94 | -    | 2,58 | -    | -    | 1170 |
| 2 | 500  | 0,92 | 1,72 | -    | 2,45 | -    | -    | 1260 |
|   | 650  | 1,02 | 1,83 | -    | 2,54 | -    | -    | 1290 |
| 3 | 850  | 1,27 | 1,83 | -    | 2,55 | -    | -    | 1390 |
|   | 1000 | 1,03 | 2,14 | -    | 2,69 | -    | -    | 1240 |
| 4 | 180  | -    | -    | -    | 2,18 | 1,18 | -    | 1050 |
|   | 350  | -    | -    | -    | 2,48 | 1,48 | -    | 1160 |
| 5 | 1800 | 1,77 | 2,50 | -    | 1,87 | -    | -    | 1300 |
|   | 2200 | 2,15 | 2,50 | -    | 1,87 | -    | -    | 1365 |
| 6 | -    | -    | -    | 2,00 | 2,32 | -    | 2,12 | 1720 |
| 7 | -    | -    | -    | 2,12 | 2,36 | -    | 2,00 | 1460 |

### NOTA:

El equipo estándar puede variar de acuerdo con las necesidades y reglamentaciones de cada país. Las fotografías pueden mostrar máquinas no estándar o equipos no mencionados. Por otro lado JI Case Co. se reserva el derecho de variar estas características sin previo aviso y sin incurrir por ello en ningún tipo de obligaciones.

Las características e informaciones expuestas están de acuerdo con las normas oficiales reconocidas.

\* puntas amovibles



Publicado por  
**J I Case, S.A.**  
 Av. José Gárate, 11  
 28820 Coslada - Madrid  
 Teléfono: 671 38 00  
 Fax: 673 63 63

**J I Case**  
 Una Compañía Tenneco

